

394

Chanson,

Stavijet eur filouter fin en deus bet trempet e hostes.

Var ton :

He o supli, oll lud yaouang, da zont da gleret
 Sur zou meurbet divertisant a nevez compozets,
 A zo gret da un den yaouang, ur filouter fin,
 abas ententes ar fars plegant a rei deoc'h choazje.

Arabat eo, compagneur, ober dioulân,
 abet re a filouterien a zo dre ar vro-mañ;
 Kemet heppen avertisa an oll hostedien
 Da zivual na deuit da loja a filouterien.

An den-ma oa brao quisget, un den a feson,
 Me zouch din e voa g'indiq demeus a Leon;
 Aquis e voa er g'er; re savjet meus a hini a zo,
 Aben deus savjet en e speret mont da redoc ar vro.

e Montroulez hag e Goanjan, e Breg'er ev bet, 395
 E Sant-Malo hag e Winau hag e Sant-Abriec,
 Partout va o clacq e fortune, o poussa e chans,
 Cerc'hant en devoa caset gant'n en abondant.

e Salec en Deus bete Paris, ar filouter fin,
 E yal'ik a zo decot da blada sur alafin;
 Distroet ev bet d'ân Fraonc, ha decot da Roazon,
 E lafin ev bet maget e Bourignon.

Evel ma voa bet costumet da ober cher vat,
 Evit ar verc'h e voa maget cals re delicat,
 E gembraas efronteri da choulen loja
 Ebars en un hostaleri, noa diner ganta.

Evel ma voa ger brav quisget, en ti ev bet antreat;
 Bonsoir, emezàn, va hoster, ha me vo lojet?
 Coania a fell din em plijadur en ti-mañfenos,
 Hag ive eva ur barne ebars en repos.

396

Serviche, eme an hostis, va mignon, antreit;
 Servichet viot a dra. Verten eus ar puez a gerset;
 Uzeit emàn en sur gador e gichen an tan,
 gemerit ur banne da ena da chortas ho coan.

Servichet da va mignon eus a gement mac
 a zèze tout e galon a draou delicat;
 Guin Bourvel demeus ar quella hag ive guin spragn.
 tba ligens an veselanta tout da r mab ar chaign.

Pa en devoe debret hag eot, c'hoaricet e roll,
 Dar plac'h en deus la varet: Dizer vichet an dol,
 Benuit o plajou, boutailloù, ivez o querens,
 Va chasit d'an c'hambro da gousget deus goude gempens

Uman e comansas nesti bréma an d'eu yaouanq,
 Penos e paeje e hostis, n'en doa get ar chasit.
 Eset emeus guin, emejan, ha grêt emeus cher;

Petra sin-me bréma vit paea? ne meus got un dimer!

399

~ ~ ~
 Espad an nos en e vele e oa chaginat;
 N'allin bigen partial gen am beo paeet;
 N'allin got mort eus an ti-màn serten en nep-gis,
 Iba na allàn eadet moyen da baea an hostis.

~ ~ ~
 Guelit bréman's finese eus an filouter fin:
 Un diou-se deir heur gent an de e yeas en jardin;
 Buan eo bet romanset da Doulla an douar,
 E vragou en deveus plantet en tout-ze ractal.

~ ~ ~
 Pa en devoa entret e vragou, e yas en de vele,
 Heuz e en em lagas da gousget da chortos an de;
 Gout a rie mat an filouter e teije a beñ
 Da ober d'an hostis paea an ecot peñ da beñ.

~ ~ ~
 Antonos sintin prazavas euit partial,
 Pa na gase get e vragou, e romansas vrial!

399 fors, va mignonet, emezàn; sicour me ho pœd,
 Hoà va archant ha va bragou a zo tout laeret.

~ ~ ~
 A n hostires hag ar hostis dan eik a zo pignet.
 Chomit en repos, den yaouanq; petra zo choarvezet?
 Hag e ve collet ho pragou, an draze nê netra,
 Arabet eo hon decia, ni a ya Da-baer.

~ ~ ~
 N'en des get hebgen ar bragou an gra chagrinet,
 Ya oll archant a voa emàn; me a zo reffinet.
 Beza a voa en archant-gag en aour melin
 Evit a lao tri-ugent pistol ha daou scot suspen.

~ ~ ~
 Fouillet voa bet dre an ti ar zersicherien,
 Mevel, mates, potr-marchost, bugala ochpen:
 En a voa sur ows e afer; a grier bepret:
 Penos e zin-me dan charter, tout e jon laeret.

~ ~ ~
 Intentet, emezàn, hostis, ebars en ber langach,

Ma na rentit dime va-bragou merei. Déch domack: 379
 Evidon me gavo teston, pa vange cant din,
 Penas ne unan get divragou panteis en to bi.

Evidon me zo den honet, mar deuse e chavte,
 Re-fet get din oruina pel divroch gementre:
 Rentit din eus bragou merei ha tregont pistol,
 Me baronow deoch an antez, ne gollin get oll.

Un hostis hag an hostijes eus a galon vad
 A gont dezàn tregont pistol tout enus yalchad;
 Hag ive eus bragou nere eus a vezer saos,
 En a zorti jouis neuz pa vva made gas.

Rei a rejont da zjuni dezàn gont martial,
 Pen deusa paronow an antez, o' da joa vunta;
 Pront, hep sellat en dro dezàn eus partit:
 Genavo, hostis, amezàn, ar chavta gualch.

380

A bars nemeur goude an hostis o' terre ar jardin,
 En deus caret en douar bragou ar potr fin;
 En o' comans da grial eus a boues e ben:
 Houman zo' tis eur filouter fin ha me' zo' eun a' ren.

Gement hostis zo' er pro-mian a ranffe doue
 D'ober goab achanon; bremàn me' zo' brao diet,
 Collet emeus tregont pistol, eur bragou mezer?
 Ha choas emeus roet da goornia ha da' ijuni d'ambier.

Bremàn e' tenàn d'a' avertisa an oll hostisien
 Ma' tinnallint dre' gement ma' o'us ar filouterien:
 Arabat eo da' zen en eun facka evite glivet,
 Dime' sa-unan ar goasa, me' zo' goal diet.

Re grafat a boas,
 Re brezeg a noar.